



ERWIN

MOTOR,
DÉVOTION

Pièce théâtrale de MAGALI MOUGEL (Éditions Espaces 34)

Proposée par Nicolas Müller et Patric Reves
et produite par Cie acide Bénéfique, Fribourg

Table des matières

Table des matières	2
Distribution	3
Présentation du projet	4
Présentation de la pièce “Erwin Motor, dévotion”	4
L’intention du projet	5
Réalisation artistique	5
Calendrier de production	6
Note d’intention des metteurs en scène	6
Activité professionnelle et maladies professionnelles	6
Féminisation du monde professionnel et féminisme : Erwin Motor, pièce féministe	7
Mise en scène	8
Scénographie /Lumières	8
Jeu des interprètes	9
Son	9
Costumes	10
Présentation de la Compagnie acide Bénéfique	10
Charte de la Compagnie acide Bénéfique	11

Distribution

MISE EN SCÈNE **Nicolas Müller et Patric Reves**

INTERPRÈTES **Juliette Vernerey, Jacqueline Corpataux, Patric Reves, Nicolas Müller**

SCÉNOGRAPHIE **Valéria Pacchiani**

COSTUMES **Marie Romanens**

CREATION LUMIÈRE **David Kretonic**

REGISSEUR LUMIERE/TOURNEE **Olivier Rappo**

SON **Stéphane Mercier**

VOIX RADIOPHONIQUES **Avec la collaboration de Mike et Tanya de RadioFR**

ADMINISTRATION **Laetitia Albinati**

PRODUCTION **Cie acide Bénéfique**

COPRODUCTION **Théâtre Equilibre/Nuithonie, Théâtre de l'Oriental de Vevey, Théâtre Populaire Romand de La Chaux-de-Fonds(TPR)**

Présentation du projet

A travers de la pièce « Erwin Motor-Devotion », la Compagnie acide Bénéfique souhaite mettre en scène et questionner notre culture du travail ainsi que le paradoxe entre émancipation et sacrifice. Nous appuyant sur des études scientifiques récentes¹, nous pré-supposons une culture nationale du travail pouvant produire chez certaines personnes une sur-identification à la fonction professionnelle et par suite un sur-investissement aux conséquences négatives.

Pour la réalisation de notre projet, la Cie acide Bénéfique s'est entourée d'une équipe artistique très expérimentée, tous professionnels dans leur domaine. Nous nous réjouissons entre autre de collaborer avec la comédienne fribourgeoise Jacqueline Corpataux, Prix Culturel 2020 de l'Etat de Fribourg.

La particularité du projet est le duo à sa tête. Le projet est mis en scène en commun, c'est une direction artistique bicéphale qui s'empare du texte et le porte au plateau. Cette collaboration permet de profiter de la complémentarité des deux artistes : aux intérêts de Patric Reves pour la dramaturgie (CAS au sein de l'UNIL-HETSR notamment), répondent les expériences internationales de Nicolas Müller dans différentes langues et esthétiques, différents styles de jeu, ainsi que son goût pour l'improvisation.

Présentation de la pièce "Erwin Motor, dévotion"

Erwin Motor est une petite entreprise de sous-traitance automobile. Y est employée, la nuit, sur une chaîne de montage, la jeune Cécile Volanges, ouvrière modèle dont l'obstination et la fierté se heurtent à l'incompréhension de son mari.

Au sein de Erwin Motor, un homme veille au bon déroulement des tâches, Monsieur Talzberg. Il surveille ses ouvrières de près, voire de trop près, par des moyens qui lui sont propres, pour maintenir la productivité.

Pourtant la cadence des ouvrières faiblit. La directrice d'Erwin Motor, Madame Merteuil, agite la menace d'une délocalisation. Comment agir sur une baisse de production ? Où chercher le coupable ? Ou plutôt la coupable ? Et l'étau se resserre autour de Cécile - une nouvelle forme de liaison dangereuse.

Magali Mougel, grâce à une langue accessible et poétique, des situations fortes et une intrigue passionnante, nous invite à suivre le combat d'émancipation de la jeune Cécile Volanges par le travail et nous donne l'occasion d'observer et de décortiquer les contradictions inhérentes aux discours véhiculés sur cette prétendue possibilité d'indépendance.

¹ Un exemple parmi d'autres :). *Le stress et les risques psychosociaux ont augmenté dans le monde professionnel en 2017*, in Enquête suisse sur la santé 2017: travail et santé, Office fédéral de la statistique, <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/sante/etat-sante/psychique.assetdetail.9366232.html>, 20.08.2019

L'intention du projet

Amorcer ou poursuivre une réflexion sur la place du travail dans nos vies contemporaines.² Suite au moment historique d'arrêt ou de ralentissement d'une grande partie du monde économique et professionnel, il nous semble opportun de prendre un temps de réflexion sur les rythmes intériorisés et sur les liens forts entre estime de soi et réussite professionnelle.

*L'humanité n'est parfaite dans aucun genre,
pas plus dans le mal que dans le bien.*

« Les liaisons dangereuses », Laclos.

Réalisation artistique

Mettre à distance ces questionnements pour mieux les appréhender, ne pas tomber dans le piège d'une identification menant à une réception critique ; le spectacle propose de traduire la fiction "française" du texte par une esthétique non réaliste : une scénographie abstraite pouvant prendre différentes significations, un jeu des comédiennes et comédiens engagé physiquement et extra-quotidien, des accessoires surdimensionnés et symboliques. L'environnement professionnel de Cécile Volanges sera un lieu accueillant, ses collègues seront sympathiques, tout sera mis en place pour rendre l'usine Erwin Motor chaleureuse. Dans cet univers non-réaliste, un poste de radio se chargera de rappeler au public la réalité en proposant régulièrement des inserts sonores "réels" : témoignages épanouissement professionnel, statistiques ou actualités liées aux problématiques de burn-out ou de harcèlement sur le lieu de travail par exemple. Comme des piqûres de rappel, ces informations viendront créer un frottement entre fable théâtrale et réalité et maintiendrons le spectateur en éveil en mouvement dans un va-et-vient entre imaginaire et réalité.

Loin de considérer l'activité professionnelle sous un jour sombre, il s'agira de proposer un objet artistique prenant clairement le parti de considérer les dérives de type épuisement professionnel, harcèlement ou mobbing professionnel non comme des éléments isolés explicables par des caractéristiques individuelles spécifiques, mais comme des conséquences inhérentes et indissociables à une culture et un discours sociétal de promotion intense de l'activité professionnelle. Nous souhaitons ainsi alimenter un débat sur ces questions et laisser le soin aux spectateurs et spectatrices de transférer les questionnements à leur propre environnement professionnel.

² On constate une augmentation particulièrement marquée de la proportion de personnes stressées à leur travail, la plupart du temps ou toujours, chez les moins de 30 ans (+ 6% par rapport à 2012). Source : *ibid.*

Calendrier de production

Période	Lieu	Dates	Nombre de représentations
Résidence & création	Théâtre de l'Oriental Théâtre Populaire Romand Théâtre Equilibre/Nuithone	11 au 17 juillet 2022 26 octobre 2022 au 11 novembre 2022 16 novembre au 16 janvier 2023	
Représentations	Théâtre Equilibre/Nuithonie	17 au 22 janvier 2023	6
Représentations	Théâtre de l'Oriental de Vevey	26 avril au 30 avril 2023	5
Représentations	Théâtre Populaire Romand de La Chaux-de-Fonds (TPR)	25 et 26 mai 2023	2

Note d'intention des metteurs en scène

Activité professionnelle et maladies professionnelles

Un rapport particulier lie la population suisse à la notion de travail en général. Nombre d'exemples semblent indiquer une tendance helvétique à se définir fortement en fonction de l'activité professionnelle ; le refus à 66.5% de l'initiative populaire « 6 semaines de vacances pour tous » du 11 mars 2012 en est une illustration concrète³.

Conditionnement à faire du travail le lieu de performance par excellence, encouragement au dépassement, prime à l'efficacité, nouvelles formes de travail sur appel, non-rémunération d'un certain nombre d'heures supplémentaires érigée en preuve de dévouement et fierté assumée⁴, part

³Autre exemple : selon le projet de révision de la loi sur le travail qui sera débattu lors de la prochaine session parlementaire, le temps de travail hebdomadaire maximal grimperait à 67,5 heures et le nombre maximal d'heures supplémentaires par jour serait lui aussi augmenté. L'interdiction du travail du dimanche serait également assouplie. Parallèlement, l'obligation pour les employeurs de saisir le temps de travail des salariés serait en grande partie supprimée. *Le stress au travail a augmenté en Suisse*, article du journal 24Heures du 20.08.2019 <https://www.24heures.ch/suisse/stress-travail-augmente-suisse/story/15839254>

⁴ Exemple particulier : dans une entreprise fribourgeoise, on demande à un ingénieur mécanicien d'offrir à l'entreprise ses 60 premières heures supplémentaires ; c'est après ce forfait que les heures supplémentaires sont effectivement rétribuées.

croissante des frais d'acquisition du revenu à la charge de l'employé, ... quelques-unes des nouvelles facettes d'un monde professionnel indispensable qui évolue plus vite que les législations qui l'encadre. Si le travail est aussi l'obtention de reconnaissance, le sentiment d'utilité sociale, la constitution d'une identité professionnelle et donc privée, l'inscription dans un tissu social, la participation à l'acceptation de soi et des autres et que la thérapie finale, dixit Freud, c'est le travail et l'amour, les syndromes d'épuisement professionnel ou burn out se multiplient, considérés comme une maladie professionnelle dans de nombreux pays - mais pas en Suisse.

Conséquence inévitable d'une focalisation sur le plan professionnel au détriment d'autres plans ? Comment concilier exigences professionnelles croissantes et perfectionnisme ? Comment articuler vie familiale, accomplissement personnel et activité professionnelle ? Où placer les limites quand le respect de la hiérarchie et l'admiration pour les supérieurs débouchent sur le harcèlement sexuel ? Quelques-uns des questionnements qui sous-tendent l'œuvre de Magali Mougel et qui, à travers ce spectacle, permettront au théâtre de jouer pleinement sa fonction cathartique et préventive en offrant à chacun la possibilité de s'interroger sur sa relation à l'activité professionnelle. Sous le prisme de la trajectoire de Cécile Volanges, l'objectif est bien d'identifier et de réfléchir à ses propres idées et comportements.

Un travail de médiation intéressant nous semble pouvoir accompagner les représentations d'Erwin Motor auprès de différentes strates de populations : populations actives dans la même catégorie d'entreprises du degré secondaire, populations dirigeantes ou actives dans les processus décisionnels de gestion de ces entreprises. Le tissu industriel fribourgeois offre de multiples possibilités et nous sommes en contact avec plusieurs organismes comme le Bureau de l'Egalité homme-femme, les différentes chambres du commerce (fribourg-vaud) et l'Union patronal à Fribourg. pour tisser des partenariats et profiter des représentations pour permettre aux problématiques traitées de gagner en visibilité. Proposer des répétitions ouvertes afin de générer des rencontres pour interroger le théâtre, notre théâtre, éprouver nos idées, la pièce et notre mise en scène à l'aune de la réalité de terrain, créer un dialogue nourrissant pour les parties impliquées. Un concept de médiation autour de la pièce et du spectacle est en cours d'élaboration avec le théâtre de l'Oriental ainsi que Nuithonie et il accompagnera nos représentations dans nos théâtres coproducteurs.

Féminisation du monde professionnel et féminisme : Erwin Motor, pièce féministe

Erwin Motor est la pièce d'une autrice, avec pour héroïne centrale une femme, Cécile Volanges. L'œuvre de Magali Mougel fait écho aux luttes "féministes"⁵ actuelles: la conciliation du rôle d'employée, de mère et d'épouse, les violences professionnelles, sexuelles et domestiques⁶ subies par les femmes, leur(s) place(s) dans des structures pensées et gérées majoritairement par des hommes.

Magali Mougel s'approprie l'héroïne de Choderlos de Laclos des *Liaisons dangereuses* ; la référence est explicite, les noms des protagonistes sont conservés. Elle transporte Cécile Volanges d'un milieu de l'aristocratie du XVIIIe siècle à très forte prédominance masculine à un milieu industriel - une

⁵ Nous utilisons ce terme également en regard d'autres œuvres de Magali Mougel qui mettent en lumière les violences subies spécifiquement par les femmes ; cette exposition jouant à notre sens le rôle d'information et de dénonciation.

⁶ Article du quotidien Le Temps du 01 novembre 2021 sur les féminicides en Suisse :

<https://www.letemps.ch/societe/bien-mediatiser-feminicide-lescalade-violence-cest-sauver-vies>

usine automobile - fortement empreint de valeurs connotées masculines. Elle crée ainsi un amalgame des deux Cécile dans l'esprit du public : à l'héroïne de Laclos, "oie blanche", symbole de candeur, proie passive, trophée secondaire de Merteuil et Valmont répond la protagoniste principal d'Erwin Motor : prise elle-aussi dans les mailles d'un filet toujours plus serré mais centre de la fable, individualité pensante et agissante dans un environnement hostile.

Si ce dédoublement identitaire amène bien entendu un surplus de sens aux représentations d'*Erwin Motor*, *dévotion* et pourra donner lieu à des allusions ou des clins d'œil dans la mise en scène, nous ne souhaitons pas que la connaissance de l'oeuvre de Laclos soit une condition pour apprécier Erwin Motor.

Se pose pour nous la question de la pertinence pour un duo masculin de metteurs en scène de s'emparer de ce matériau et la question de la sensibilité de son traitement ; en bref la question de la légitimité.

Nous sommes conscients de la profonde dissymétrie qui régit encore les rapports professionnels suivants les sexes et conscients des avantages dont nous avons pu bénéficier dès notre plus tendre enfance du fait de notre genre. La pièce nous a touchés par identification à son héroïne principale ; nous avons vécu des situations similaires à Cécile du fait d'une sensibilité catégorisée comme féminine et donc socialement moins acceptée dans un milieu d'hommes. La lutte féministe est aussi notre lutte puisque les hommes aussi peuvent souffrir de cette identification obligatoire à des canons figés⁷ ; désireux d'apporter modestement notre pierre à l'édifice des luttes pour plus d'égalité - entendu dans le sens de possibilités équivalentes et non "d'uniformisation" - partie prenante des tentatives pour repenser les rapports hommes-femmes comme tête de pont pour la promotion de qualités alternatives à celles favorisées par une forme de patriarcat, nous nous astreindrons à garder la place que nous pensons être la nôtre dans ce combat : celle d'assistants, celle de support, celle de partenaires à l'arrière-ligne, laissant aux femmes le premier rôle auquel elles ont droit dans les circonstances que nous vivons ; à notre tour de servir, à notre tour de prendre soin.

Nicolas Müller et Patric Reves

Mise en scène

Scénographie /Lumières

Un espace scénographique non-réaliste – voir visuel – qui peut prendre plusieurs significations différentes comme un bureau, un atelier de l'usine Erwin Motor, un foyer ou un garage automobile.

C'est la lumière qui servira à créer, à faire exister ces espaces définis pour les différents lieux de la pièce, elle permettra de soutenir ou occulter le décor dans un dialogue que nous souhaitons organique. Tout comme l'imbrication des différents éléments scénographique. La frontière entre vie professionnelle et vie privé ne pouvant jamais être clairement dissociable. . C'est aussi au travers de la lumière que passeront les crépuscules et les aurores ; Cécile Volanges travaille de nuit, elle prend son service le soir pour terminer le matin. Ce rythme particulier a son importance car il permettra d'induire au spectateur la notion de cycle et de durée.

Des éléments représentatifs simples des protagonistes aideront également le public à définir le lieu de chaque scène : un téléphone pour le bureau de Madame Merteuil, une caisse à outil pour le garage de Monsieur Volanges par exemple. La sobriété et l'universalité des signes rapportant aux lieux professionnels permettront à chacune et chacun de tracer des parallèles avec son propre environnement professionnel et éviteront de circonscrire les thématiques de Erwin Motor au seul monde industriel.

Nous souhaitons également que l'environnement de travail chez Erwin Motor soit agréable, c'est pourquoi nous chercherons à insérer des éléments végétaux pour le bien-être et une esthétique inspirée des espaces de travail chez google qui servent à mettre un accent sur la productivité du personnel.

Pas de signification pour le « hors scène » : l'espace professionnel (de jeu) remplit entièrement la scène, comme le seul espace possible ; ce qui se trouve « à l'extérieur » n'existe plus ; le lieu du professionnel est omniprésent, exclusif, permanent et se confond avec celui du chez-soi. Soit on est à l'intérieur, soit on disparaît dans un néant sombre.

Dans la mesure du possible, tous les décors et une partie aussi importante que possible des costumes seront issus du recyclage et sont réintégrés au processus une fois la production terminée. Par exemple, les pneus que nous souhaitons utilisés seront en grande partie récupérés et recyclés. Pour les tables, des éléments pourront être récupérés mais d'autres devront être construits et adaptés pour les besoins du plateau. De cette façon, nous nous engageons concrètement à la production d'un spectacle plus durable. (voir charte de la compagnie).

Jeu des interprètes

La langue de Magali Mougel, quotidienne ET poétique, quotidienne MAIS poétique, est un guide parfait ; comment restituer cette écriture particulière ? Une langue brute, charnelle, directe, rythmée, imagée donne corps aux situations de la pièce. Pas d'hésitations, une prise de parole droite et engagée pour chacune et chacun dans cet environnement où il s'agit en priorité de défendre une vision du monde, de convaincre ! Le public sera ainsi témoin de ces professions de foi et nous avons bon espoir de pouvoir l'emmener à la suite des protagonistes dans une oscillation permanente entre ces visions qui se confrontent. Nous imaginons un jeu des interprètes à l'image de notre scénographie : décalé, teinté de l'exagération que donne l'identification forcée à une fonction précise. Pas de cynisme ou d'ironie mais un regard parfois amusé dans le traitement du texte ; des corps d'interprètes marqués jusqu'à l'os par une fonction spécifique, une activité spécifique, jusqu'à contaminer tous leurs échanges sociaux, jusqu'à être leur vision du monde. Aliénation ? Oui, mais aliénation joyeuse, aliénation consentie qui constitue et structure aussi.

Nous souhaitons mettre notre goût d'un jeu engagé, physique ou parfois le corps nous raconte plus que les mots, au service des thématiques sérieuses du texte sans pathos et sans lourdeur ; ils seront la traduction visuelle du procédé d'écriture de Magali Mougel.

Son

Une radio égayera la vie de l'usine Erwin Motor ; la trame narrative de la pièce sera régulièrement agrémentée par des informations réelles, des témoignages authentiques, des statistiques en lien avec l'activité professionnelle mais aussi des moments musicaux qui résonneront avec l'état d'esprit des différents protagonistes. Le public sera donc nourri à intervalles réguliers d'éléments non-fictionnels lui rappelant la pertinence et l'actualité de la fable qui se déroule sous ses yeux et qui

induiront des décalages et des contrastes porteurs de sens qui offriront aussi des moments poétiques par rapport aux événements de la pièce.

Pour renforcer ce brouillage entre fiction et réalité, nous projetons de travailler avec des chaînes de radio locales dans les endroits de représentations, l'idée étant de recréer une fausse chaîne de radio – la pièce se déroule en France – mais avec des signatures vocales aisément reconnaissables car appartenant à des journalistes et/ou animateurs reconnus. A Fribourg, la collaboration se fera avec Radio Fribourg.

Costumes

Pour nos cheffe d'entreprise, employée industrielle, contremaître et garagiste, il n'existe plus de séparation entre l'individu, le vêtement, les outils de travail et lieu de travail. Chacune et chacun est ainsi vecteur de sa fonction en tout temps, on vit sur son lieu de travail, on a la possibilité d'exercer son activité professionnelle en permanence. De même que le lieu professionnel est omniprésent, le vêtement professionnel est porté constamment, comme une seconde peau. Le travail au niveau des costumes sera de créer une ligne inspirée des vêtements professionnels de chacune et chacun, mais suffisamment élégants et confortables pour pouvoir être adéquats en toute situation, notamment privée. Unité dans les costumes de Madame Merteuil, Monsieur Talzberg et Cécile Volanges avec l'idée de corporation, de corps d'entreprise ; des couleurs concordantes peut-être avec le marquage discret mais clair d'une hiérarchie définie. Monsieur Volanges, en tant que représentant d'une forme d'artisanat, tentera quant à lui de s'aligner maladroitement sur le style Erwin Motor par imitation. Cette fusion entre privé et professionnel dans le costume visualise concrètement notre conception de l'activité professionnelle comme élément central de l'estime de soi et de l'identité ; l'idée de disparition de l'humanité de la personne au profit de la fonction. Cela permettra de raconter le combat d'émancipation de Cécile pour reconquérir une partie de cette humanité.

Présentation de la Compagnie acide Bénéfique

Après plusieurs années d'activité respective dans le domaine théâtral en tant qu'interprètes, les comédiens Nicolas Müller et Patric Reves ont fondé la Cie acide Bénéfique en 2020 pour donner corps à leurs envies de mise en scène.

La Cie acide Bénéfique souhaite proposer des textes de théâtre contemporain. En parallèle à une esthétique de plateau "écologique" engagée, la Compagnie se donne pour mission de décaper le vernis de nos habitudes et de nos fonctionnements pour en découvrir la trame, de dissoudre le politiquement correct, d'aborder les thématiques de manière corrosive sans être urticante, de gentiment picoter là où ça fait mal.

La construction sociale des genres, la nécessité du développement durable, l'aliénation par le travail sont quelques-uns des thèmes qu'ils cherchent à questionner dans leurs futures mises en scène.

Charte de la Compagnie acide Bénéfique

- 1.** Tous les décors et une partie aussi importante que possible des costumes sont issus du recyclage et sont réintégrés au processus une fois la production terminée.
- 2.** Chaque production emploie au minimum un ancien élève de la classe pré-professionnelle du conservatoire de Fribourg ayant achevé une école professionnelle de comédien au maximum cinq ans avant la date de début de la production.
- 3.** Les comptes de la Compagnie sont publics et accessibles à chacun.
- 4.** Le théâtre n'est pas un produit, c'est un processus de production. La recherche, les castings, les répétitions et les débats connexes doivent être accessibles au public autant que possible.